



Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL
(402) 731-2196

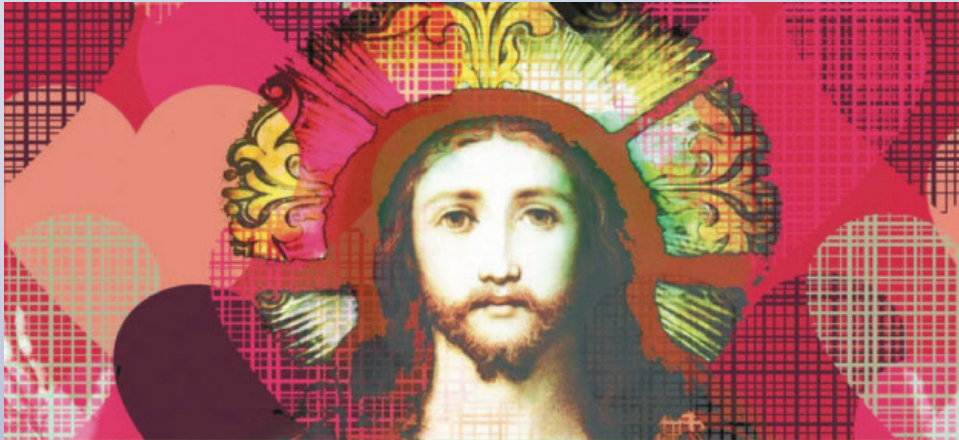
OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Closed for Lunch 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE CATECISMO
(402) 738-8240

Fax: (402) 827-6764
E-mail / Correo Electrónico:
office@AssumptionGuadalupeChurch.org
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

May 15, 2022

15 de Mayo del 2022



*"I give you a new commandment:
love one another." - Jn 13:34*
*"Les doy un mandamiento nuevo: que
se amen los unos a los otros". - Jn 13, 34*

MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISA

Assumption / Asunción

Saturday / Sábado
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo
10:30 a.m. Mass
1:00 p.m. Misa

Our Lady of Guadalupe

Monday-Friday / Lunes-Viernes
12:10 p.m. Mass
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo
8:00 a.m. Mass
10:00 a.m. Misa
12:00 p.m. Misa
7:00 p.m. Misa

CONFESSIONS

Guadalupe: Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

Assumption / Asunción:

Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CONFESIONES

STAFF / PERSONAL

Pastor / Párroco	Rev. William D. Bond
Senior Associate Pastor/Pastor Senior Asociado	Rev. Frank E. Jindra
Associate Pastor / Párroco Asociado	Rev. Mauricio Tovar
Deacon / Diacono	Ramon Contreras
Receptionist / Recepcionista	Zita Herrera
Business Manager / Gerente de Negocio	Bill Berry
CFF Director / Directora de Catecismo	Marcela Cervantes
Records / Archivos	Loretta Ramirez
Office Assistant / Asistente de Oficina	Eulalia Francisquez
Maintenance / Mantenimiento	Joe Lara & Carmen Navarrete
Bulletin Editor / Editora del Boletín	DeAna Lara-Perea

CHURCH LOCATIONS
UBICACION DE IGLESIAS

Our Lady of Guadalupe
Nuestra Señora de Guadalupe

Church / Iglesia
4930 South 23rd Street
Omaha, NE 68107
Hall / Salon
5001 South 23rd St.
Omaha, NE 68107

Assumption of the Blessed Virgin Mary
Asunción de la Bendita Virgen María

Church / Iglesia
5434 South 22 Street
Omaha, NE 68107
School / Escuela
5602 South 22nd Street
Omaha, NE 68107

Nazareth Building / Edificio Nazaret

2215 U Street
Omaha, NE 68107

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

Saturday/Sábado - May 14

5:00 PM (A-BVM) Eng B-day of Maria Mena and Family
7:00 PM (OLG) Esp †Juan Gonzlaez y Teresa Zermeño

Sunday/Domingo - May 15

8:00 AM (OLG) Eng B-day of Ana Lara Ramirez
10:00 AM (OLG) Esp †Ursula y Viviano Cardenas
10:30 AM (A-BVM) Eng †Jack & Rose Marie Vankat
12:00 PM (OLG) Esp †Margarita Solorzano
1:00 PM (A-BVM) Esp Cumpleaños de Mario Herrera
7:00 PM (OLG) Esp †Jesus Javier Salazar

Monday/Lunes - May 16

12:10 PM (OLG) Eng †Della Jurek
6:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de Ashley Martinez

Tuesday/Martes - May 17

12:10 PM (OLG) Eng †Vincent & Julia Taylor
6:00 PM (OLG) Esp †Francisco Jimenez Romo

Wednesday/Miércoles - May 18

12:10 PM (OLG) Eng †Melvin "Mel" Matuska
6:00 PM (OLG) Esp †Adela Rodriguez, Tobias Rueda y Bernarda Luna

Thursday/Jueves - May 19

12:10 PM (OLG) Eng Cumpleaños de Luis Casarrubias
6:00 PM (OLG) Esp †Diacono Jesus & Hija Maggie Herrera

Friday/Viernes - May 20

12:10 PM (OLG) Eng †Arturo Aguilar Jr.
6:00 PM (OLG) Esp †Juventino Chaidez

Saturday/Sábado - May 21

5:00 PM (A-BVM) Eng B-day of Natalie Varela
7:00 PM (OLG) Esp †Por las Almas del Purgatorio

Sunday/Domingo - May 22

8:00 AM (OLG) Eng †Felix & Maria de Jesus Lara
10:00 AM (OLG) Esp Cumpleaños de Andres Gomez Valadez
10:30 AM (A-BVM) Eng †Eva Naiman
12:00 PM (OLG) Esp †Jesus Guzman Nava y Irenia Valladares
1:00 PM (A-BVM) Esp Cumpleaños de Nayzeth Macias y German Patiño
7:00 PM (OLG) Esp †Yoselin DeLeon

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

PARISHIONERS' WEEKLY OFFERING OFRENDAS SEMANAL DE FELIGRESES MAY 8, 2022

Fiscal Year July 2021-June 2022

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	4,068.55
Loose Cash / Checks	\$	3,808.75
Easter	\$	6.00
Holy Days	\$	5.00
Debt Retirement	\$	312.00
Children / Faith Formation	\$	85.00
Fuel	\$	2.00
Miscellaneous	\$	845.00
Total Weekly Contributions	\$	9,132.30
Deficit	\$	(8,044.04)
\$1 Collection	\$	1,317.60

READINGS FOR THE WEEK OF MAY 15TH

Sundays: Acts 14:21-27/Ps 145:8-9, 10-11, 12-13/Rv 21:1-5a/
Jn 13:31-33a, 34-35

Monday: Acts 14:5-18/Ps 115:1-2, 3-4, 15-16/Jn 14:21-26

Tuesday: Acts 14:19-28/Ps 145:10-11, 12-13ab, 21/Jn 14:27-31a

Wednesday: Acts 15:1-6/Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5/Jn 15:1-8

Thursday: Acts 15:7-21/Ps 96:1-2a, 2b-3, 10/Jn 15:9-11

Friday: Acts 15:22-31/Ps 57:8-9, 10 and 12/Jn 15:12-17

Saturday: Acts 16:1-10/Ps 100:1b-2, 3, 5/Jn 15:18-21

Next Sunday: Acts 15:1-2, 22-29/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [4]/
Rv 21:10-14, 22-23/Jn 14:23-29

LECTURAS DE LA SEMANA DEL 15 DE MAYO

Domingo: Hch 14, 21-27/Sal 144, 8-9, 10-11, 12-13/Ap 21, 1-5/
Jn 13, 31-33, 34-35

Lunes: Hch 14, 5-18/Sal 114, 1-2, 3-4, 15-16/Jn 14, 21-26

Martes: Hch 14, 19-28/Sal 144, 10-11, 12-13, 21/Jn 14, 27-31

Miércoles: Hch 15, 1-6/Sal 121, 1-2, 3-4, 4-5/Jn 15, 1-8

Jueves: Hch 15, 7-21/Sal 95, 1-2, 2-3, 10/Jn 15, 9-11

Viernes: Hch 15, 22-31/Sal 56, 8-9, 10 y 12/Jn 15, 12-17

Sábado: Hch 16, 1-10/Sal 99, 1-2, 3, 5/Jn 15, 18-21

Domingo siguiente: Hch 15, 1-2, 22-29/Sal 66, 2-3, 5, 6, 8 [4]/
Ap 21, 10-14, 22-23/Jn 14, 23-29

MEMORIALS / MEMORIALES



In Loving Memory of our Deacons:
En recuerdo amoroso de nuestros Diáconos:

†Duane Bronk †Joseph Ramirez †Luis Valadez
†Jesus Herrera †John Digilio

† **Ray Vodika** from Richard & Sue Knott

Assumption Altar Society

† **Linda Krueger** from Mrs. Gerlad & Dolly Divoky

Mother's Day Remembrance

† **Marie (Dolly) Divoky, Marie Strnad, Marie Divoky**
from Mr. & Mrs. Gerald Divoky

† **The Mora's Mothers** from Mrs. Maria Elena Mora

† **Juan Pablo Carranza, Sabina Alba, Urbana Robles,**
*por todas las madres vivas y difuntas en sufragio
de las ánimas del purgatorio*
from Leonila y Gregorio Herrera

† **Celerina Balbuena, Guadalupe Flores, Florina
Flores, Raquel Salgado, Alfonsa Arellano, Evelia
Flores** from Familia Flores

† **María Elena Moreno, María Mena**
from Gilberto y María de Anda

† **Rosa Maria Rodriguez, Audelia Benigna, Alicia
Rodriguez, Isaura Lara, Maximina Tamayo, Juana
Natalia Hernandez, Petra Isidra Rodriguez, Blasa
Tamayo, Sabina Salazar y por today las madres del
mundo** from Francisco Valadez y María Elena Lara

† **María Concepcion Botello Estrada, Adislada
Estrada, Zocorro Villanueva**
from Jesús y Ana Muñoz

† **Emily Hospodka, Pearl Perez, Audre Dworal,
Eleanor Hospodka** from Lynne Perez

For more information on any of the following,
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,
favor de contactar la oficina parroquial.

- ◆ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ◆ *Baptisms/ Bautismos*
- ◆ *Presentations / Presentaciones*
- ◆ *Quinceañeras*
- ◆ *Rite of Christian Initiation is for Adults (RCIA)*
Rito de Iniciación Cristiano para Adultos (RICA)

Mother's Day

† **Dfromolores Guzman, Clementina Guzman,**
María E. Trochez from Susana Hernandez

† **Rose Marie Vankat, Maureen Parr, Lucy Danahy,**
**Betty Parr, Marie Zaloudek, Helen Vankat, Tillie
Fenci** from Daniel Vankat

† **Salud Cuevas, Juanita Cuevas, Josephine Creel,**
Virginia Barajas, Mary Novak, Irene Cuevas
from Judith Novak

† **Eleanor Muske, Martha Goracki, Dorothy Nistl**
from Don & Jean Nistl

† **Geraldine Berlie, Della Jurek** from Leonard Jurek Jr.

† **Lupe Garcia, Lupe Flores, Joseline Alba**
from Frances Reyes

† **Mary Rose Ramirez, Ernestine Ventura, Rosmarie
Desaultes, Mary Alcuran, Joan Ventura, Ann Pawees**
from Loretta Ramirez

† **Gloria Plaza** from Cecilia Plaza and Thomas Seeman

† **Olivia Aguilera** from Mary Lou Navarajo

† **Lupe Flores, Trina Limones** from David Limones

† **Francisca Toledo** from Jesus & Virginia Hernandez

† **María Angeles Vargas, Carmelita Hernandez,**
Veronica Vargas, Estelita Vargas, All Moms in haven
from Julio Granillo

† **Victoria Sheehan, Florence Furmanski**
from Robert Furmanski

† **María de Jesus Lara Galvan, María Robles**
from Jaime Cabello

† **Cecilia Bera, Lois Botdorf, Betty Moose**
from Anne & Charles Botdorf

† **Louisa Aguirre Castro, Lupe Huerta, Mary Simoneau**
from Sally Martin

† **Juanita Aguilera, Rosa Juarez, Asincion Mendoza**
from Susan Aguilera - Robles

† **Rose Marie Vankat, Tillie Vachal, Helen Vankat**
from Bonnie Beacom

† **Lille Quinn, Lola Stiverson** from Mr. & Mrs Stiverson

† **Lucia Sandoval Chavez, Patricia Barraza**
from Ruben Sandoval

† **Mary J. Valencia** from Mary Louise Plaza

† **Mary Vacek, Mary** from Joice Pribyl

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

5th Sunday of Easter

“It is necessary for us to undergo many hardships to enter the Kingdom of God.” Many folks really work very hard to circumvent difficult situations. We prefer the easier way around something, rather than risk inconvenience, hurt or prolonged suffering. It’s no wonder euthanasia is rapidly becoming acceptable around the world. Through purely human eyes, there is no issue bypassing the inevitable, taking control and bringing things more swiftly to a place of peace. If this is the way God sees things, then why does Jesus make such a big deal helping us understand the experience of suffering and embrace it? God’s wisdom clearly takes us in another direction.

Imagine if we were able to eradicate ALL hardship and suffering. Where would we be? As we look at our own journeys, many of our solid more growth producing life lessons have been born of suffering, disappointment, inconvenience, darkness, and despair. There is something sacred about all of these experiences as God uses them to create something new. Envisioning a life without hardship and suffering brings us to a vision where everything is flat-lined and dull. As much as hardship and suffering are difficult crosses to bear, not taking them up runs the risk of us becoming shallow, empty, and lifeless. Helen Keller remarks that, “a happy life consists not in the absence but in the mastery of hardships.” What an incredibly wise insight! Many really successful people and saints were brought to their station in life because they suffered. Suffering teaches us about what’s important and propels us to search the depths of our souls for resources and strength we never would have known before.

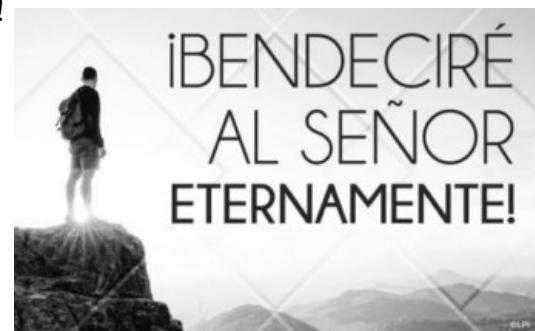
This is especially true when we love as Jesus asks us to love. Love, perhaps above any other experience, can cause us great hardship, pain, and suffering especially when it’s authentic and unconditional. While it can thrust us into an incredible experience of God and life on one hand, it can bruise and wound us deeply on the other. Mastering the art of love is the secret to living life well, walking in the presence of God and investing in the joy of the Gospel. Love and suffering walk hand in hand. Compromising one will compromise the other. Maybe that’s why Jesus spent so much time convincing us to accept both.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

5º Domingo de Pascua

El Tiempo de la Pascua trata de hacer nuevas todas las cosas, de mirar la vida con ojos nuevos. Es decir, con la memoria siempre viva y activa en la mañana de la resurrección, con la esperanza de que Cristo está presente entre nosotros. No fue un fantasma el que resucitó, es Jesús vivo que pide que lo toquemos como él mismo pidió al apóstol santo Tomás. El sufrimiento es cosa del pasado. ¿Crees esto?

En la segunda Lectura de la Liturgia de la Palabra, el libro del Apocalipsis nos lo presenta así: “Esta es la morada de Dios entre los hombres; el habitará en medio de ellos; ellos serán su pueblo y él será su Dios – con ellos; él enjugará las lágrimas de sus ojos. Ya no habrá muerte ni lamento, ni llanto ni pena, pues todo lo anterior ha pasado” (Apocalipsis 21:3-4). Pero, para que el sufrimiento pase, necesitamos el amor, la compasión, la empatía de los unos para con los otros. Nada se hace por magia, se debe de poner la entrega, el compromiso a la persona. “Les doy un mandamiento nuevo: que se amen los unos a los otros. Ustedes deben amarse unos a otros como yo los he amado” (Juan 13:34-35). El Papa Francisco nos dice que “El amor es el único documento válido para ser reconocidos como discípulos de Jesús”. Ahora bien, al ya saber todo esto, ¿cuál será nuestra respuesta? ¿Nos quedaremos impávidos sin hacer nada ante el sufrimiento y la injusticia? O, por el contrario, ¿lucharemos contra viento y marea por hacer el bien? ¡De ti depende todo!



EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

Loving as New Creations

"There's something different about you."

Think about the times in your life when this has been said to you. Maybe it was after someone complimented you on a job well done, and you realized that you were walking through life with a little more confidence. Maybe it was after meeting someone special, as you carried the glow of that relationship wherever you went. Chances are, if someone has noticed something different about you, it's because, inwardly, you've been changed by the loving or respectful actions of another person.

Love, you see, can make us into new creations. From the love of God flows the grace to tackle any challenge, including the biggest challenge of all: loving each other well. Christ knows what a big request this is. He was human, too. He came and lived among us. He knew intimately what it was to love people in the chaos of their own flaws. He knew what he was asking of us when he said, "As I have loved you, so you should also love one another."

In essence, this is the call to stewardship: loving as Christ loves, amidst the messiness of everyday reality. Loving with accountability, challenging ourselves and our brothers and sisters to be faithful even when it is hard. Loving with an unflinching sense of hospitality that welcomes even those we do not agree with or understand. Loving with gratitude, giving thanks for the great variety of ways that Christ can make himself known to us through others.

It isn't easy – we all know that. But if we ask God for the grace to remain steadfast in this greatest commandment, we will be given what we need to live as new creations.

- Tracy Earl Welliver, MTS



LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Amar como nuevas creaciones

"Hay algo diferente en ti."

Piensa en los momentos de tu vida en los que se te ha dicho esto. Tal vez fue después de que alguien te felicitó por un trabajo bien hecho y te diste cuenta de que caminabas por la vida con un poco más de confianza. Tal vez fue después de conocer a alguien especial, ya que llevabas el brillo de esa relación dondequiera que ibas. Lo más probable es que, si alguien ha notado algo diferente en ti, es porque, interiormente, has sido cambiado por las acciones amorosas o respetuosas de otra persona.

El amor, como ves, puede convertirnos en nuevas creaciones. Del amor de Dios fluye la gracia para afrontar cualquier desafío, incluyendo el mayor de todos: amarnos bien los unos a los otros. Cristo sabe qué esta es una gran petición. Él también era humano. Él vino y vivió entre nosotros. Sabía íntimamente lo que era amar a las personas en el caos de sus propios defectos. Él sabía lo que nos estaba pidiendo cuando dijo: "Como yo los he amado, también ustedes deben amarse los unos a los otros."

En esencia, este es el llamado a la corresponsabilidad: amar como ama Cristo, en medio del desorden de la realidad cotidiana. Amar con responsabilidad, desafiarlos a nosotros mismos y a nuestros hermanos y hermanas a ser fieles incluso cuando sea difícil. Amar con un sentido inquebrantable de hospitalidad que da la bienvenida incluso a aquellos con los que no estamos de acuerdo o no entendemos. Amar con gratitud, dar gracias por la gran variedad de formas en que Cristo puede darse a conocer a nosotros a través de otros.

No es fácil, todos lo sabemos. Pero si le pedimos a Dios la gracia de permanecer firmes en este gran mandamiento, se nos dará lo que necesitamos para vivir como nuevas creaciones.

- Tracy Earl Welliver, MTS

Exposición del Santísimo en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe de 9 a.m. a 9 p.m. MIERCOLES 1, JUEVES 2 y VIERNES 3 DE JUNIO

Vigilia de reparación el Viernes empezando con la Misa a las 6 p.m.

Exposition of The Blessed Sacrament at Our Lady of Guadalupe Church from 9 a.m. to 9 p.m. WEDNESDAY JUNE 1ST & THURSDAY 2ND & FRIDAY 3RD

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposition of the Blessed Sacrament at Our Lady of Guadalupe Church from 1 p.m. to 6 p.m. *EVERY THURSDAY*



Exposición del Santísimo en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe de 1 pm. a 6 p.m. *CADA JUEVES*

DONUT SUNDAY

When: Sunday, May 15, 2022

Where: Our Lady of Guadalupe Church Basement

Time: After 8:00 am & 10:00 am masses

We invite ALL parishioners, regardless of which Mass attended, to join us for a social time enjoying donuts, coffee, and juice. Free; a free-will offering will be accepted. We hope to see you there! God bless you, your families, and our parish! All are welcome!



DOMINGO DE DONUTS

Cuándo: Domingo, 15 de mayo del 2022

Dónde: Sotano de la iglesia de Guadalupe

Hora: Después de la misas de 8:00 y 10:00 am

TODOS los feligreses estan invitados que vengan a disfrutar donuts, café y jugo.

No hay ningún cargo. ¡Esperamos verte allí! ¡Dios los bendiga a ustedes, a sus familias y a nuestra parroquia! ¡Todos son bienvenidos!

PARISH NEWS
NOTICIAS DE LA PARROQUIA



ORACION
UNIVERSAL DE LA
IGLESIA CATÓLICA.

Oraciones antiquísimas
llenas de sabiduría que:

- * lo guiarán cada día
- * lo aconsejarán a todo nivel
- * le santificarán su día y
- * le dará beneficios espirituales.

Fácil de aprender!

Lunes a las 5:30 pm Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe.

Con el Padre Mauricio y el hermano Miguel
Se rezaran Las Vísperas de los Lunes

*Holy Hour for Ordinandi and Seminarians
Monday, May 16 at St. Cecilia Cathedral*

The Serra Club of West Omaha invites all the faithful to join us for a special Holy Hour for Ordinandi and Seminarians on Monday, May 16, at St. Cecilia Cathedral, 701 N. 40th Street in Omaha. Join us in the Narthex at 6:30 PM for a Welcome Reception and at 7:00 PM in the Sanctuary for the Holy Hour. Please show your support and invite your family, friends, and guests to join us! All are welcome! Questions: Contact John Lingo, Serra VP John@JLingoLaw.com or 402-290-4670. For more information visit serrawestomaha.org.



*Hora Santa para Ordinandi y Seminaristas
Lunes 16 de mayo en la Catedral de Santa Cecilia*

El Serra Club of West Omaha invita a todos los fieles a unirse a nosotros para una Hora Santa especial para ordinandis y seminaristas el lunes 16 de mayo en la Catedral de Santa Cecilia, 701 N. 40th Street en Omaha. Únase a nosotros en el Narthex a las 6:30 PM para una recepción de bienvenida y a las 7:00 PM en el Santuario para la Hora Santa. ¡Por favor, muestre su apoyo e invite a su familia, amigos e invitados a unirse a nosotros! ¡Todos son bienvenidos! Preguntas: Comuníquese con John Lingo, vicepresidente de Serra John@JLingoLaw.com o llame al 402-290-4670. Para obtener más información, visite serrawestomaha.org.

SCRIP TARJETAS DE REGALO

Dear Parishioners:

Gift cards are available after 10:30 Sunday Mass at Assumption and are available at the parish office all week.



Estimados feligreses:

Las tarjetas de regalo están disponibles después de misa de las 10:30 en la iglesia de Asuncion y están disponibles en la oficina parroquial toda la semana.

**Reminder - Guadalupana Sodality Meeting
Thursday, May 19, 2022**

6:30PM - 8:00PM

Our Lady of Guadalupe Parish Hall



**Recordatorio - Junta de las Guadalupanas
Jueves 19 de mayo del 2022**

6:30PM - 8:00PM

Salón Parroquial de Nuestra Señora de Guadalupe



Support Catholic education in South Omaha!
The Omaha Catholic School Consortium is proud to participate in Joy of Giving, a 24- hour charitable challenge organized by the Archdiocese of Omaha, which will take place May 18, online at omaha.igivecatholictogether.org.

Our parish is asked to participate in Joy of Giving by making a financial gift and/or praying for the success of the effort. Learn more and make a gift online via the link above.

¡Apoye la educación católica en el sur de Omaha!
El Consorcio de Escuelas Católicas de Omaha se enorgullece de participar en Joy of Giving, un desafío caritativo de 24 horas organizado por la Arquidiócesis de Omaha, que tendrá lugar el 18 de mayo, en línea en omaha.igivecatholictogether.org.

Se le pide a nuestra parroquia que participe en Joy of Giving haciendo un regalo financiero y / o orando por el éxito del esfuerzo. Obtenga más información y haga un regalo en línea a través del enlace de arriba.

Now, you have a choice...
Good Shepherd
FUNERAL HOME



402-505-9260 • www.goodshepherdfuneralhome.com
 Funerals ~ Cremations ~ Preplanning ~ Shipouts
 4425 S. 24th St. • Omaha, NE 68107

KELLY'S CARPET Omaha
 You'll like the way we do business!

We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in your home and *Enhancing* business *Environments*.
Responsibly

90th & L • 592-7072

State Farm




Monica Rodriguez
 Parishioner

www.rodriquezteam.com

phone: (402) 932-3155

DRINK MENU

HAPPY HOUR
 MON-FRI | 2PM-6PM

- HALF PRICE APPETIZERS
- MARGARITAS
- SPECIALTY DRINKS
- DRAFT BEER

DAILY SPECIALS

- MARGARITA MONDAYS
- TACO TUESDAYS
- FAMILY WEDNESDAYS
- THIRSTY THURSDAYS
- MARIACHI 6PM-8PM



RALSTON
 402.933.9778
 5170 SO. 72nd St. • STE 106, Ralston
 agaveazteca.com

Abarrotes **733-9194**
LA GUERA
MEXICAN GROCERY

4233 So. 24th St. • Omaha, NE 68107

Menudeo Retail
 Mayoreo Wholesale



TODO ES POSIBLE.
COMPRAR O VENDER CASA



402.681.0070
 mcabral@npdodge.com
 MaryLynCabral.NPDodge.com
 Residential, Commercial, Land
Mary Lyn Cabral

NP Dodge SINCE 1855
 REAL ESTATE

SE HABLA ESPAÑOL



medical imaging consultants, p.c.
 A RADIOLOGY CONSULTANTS COMPANY

- 3-D Mammography
- Bone Densitometry
- Ultrasound
- General Radiography

(402) 592-0711

7950 Harrison St
 RadiologyConsultants.com

You bring the potential.
We'll help you reach it.

QLIomaha.com



Scan for current job listings and to apply.



QLI
 Brain and Spinal Cord
 Injury Specialists



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator

TRITZ PLUMBING INC.
 "Family Owned & Operated Since 1945"



894-0300
 www.tritz.com

4718 S. 135th St. • Omaha

NENA'S
 &
MEXICAN IMPORTS

Productos Mexicanos y Centro-Americanos

4901 S. 24th St. • 733-0737

Korisko Larkin Skaskiewicz
 FUNERAL HOME
 Over a Century of Service

5108 "F" St. • Omaha, NE 68117
 (402) 731-1234

GROW YOUR BUSINESS
BY PLACING AN AD HERE!

Contact
Jaime Martinez Arvizu
 to place an ad today!
 jarvizu@4LPi.com
 or (800) 950-9952 x5831

CONTACT US!



Senior Companions
 Share Today • Shape Tomorrow

Need a little money? Like to learn? Like to make new friends?

There are **OPENINGS** in the **Senior Companion Program** for volunteers who are paid a tax free stipend of \$3 per hour, that's up to an extra \$6,000 a year not taxed.
It cannot be counted against those receiving food stamps or low income housing.

Senior Companions, must be 55 or older and income eligible.	Build relationships with other seniors.	Serve a minimum of 15 hours and up a week.	Earn paid personal time, paid holidays, meal and transportation reimbursement.	Attend monthly in-service meetings, a yearly recruitment event and recognition lunch!
---	---	--	--	---

SIGN UP TODAY!!!

Senior Companion Program
402-444-6536
 4780 S. 131st St. Omaha, NE
 Sponsored by ENDA • enda.org